

LEGÈNDE - CONSTRUCTION
LEGEND - CONSTRUCTION
(VOIR FEUILLE A04 POUR LE PLAN DE CONSTRUCTION)
(SEE SHEET A04 FOR CONSTRUCTION PLAN)

ZONE HORS CONTRAT, CERTAINS TRAVAUX D'ÉLECTROMÉCANIQUE DANS LES LOCAUX TECHNIQUES. (VOIR ÉLECTROMÉCANIQUE)
N.I.C. ZONE. SOME MECHANICAL & ELECTRICAL WORK TO BE DONE IN TECHNICAL ROOMS. (SEE MECHANICAL & ELECTRICAL).

CLOISON OU MUR EXISTANT À CONSERVER
EXISTING PARTITION OR WALL TO REMAIN

NOUVELLE CLOISON
NEW PARTITION

NOUVELLE CLOISON VITRÉE ET CADRE
NEW GLASS PARTITION AND FRAME

NOUVELLE CLOISON MOBILE PLIANTE AVEC PANNEAUX EN PAIRE (VOIR STRUCTURE)
NEW MOBILE FOLDING PARTITION WITH PAIRED PANELS. (SEE STRUCTURAL).

NOUVELLE PORTE ET CADRE
NEW DOOR AND FRAME

PORTE ET CADRE EXISTANT À CONSERVER
EXISTING DOOR AND FRAME TO REMAIN

NOM ET NUMÉRO DU LOCAL
ROOM NAME AND NUMBER

AXE STRUCTURAL
STRUCTURAL AXIS

NOTES GÉNÉRALES - PLAN DE MOBILIER
GENERAL NOTES - CEILING CONSTRUCTION

1- CE DESSIN EST PRÉSENTÉ À TITRE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT. TOUT LE MOBILIER SÉRA FOURNI ET INSTALLÉ PAR UN FOURNISSEUR DESIGNÉ PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE. L'ENTREPRENEUR DOIT COORDONNER LE TRAVAIL AVEC LE FOURNISSEUR DE MOBILIER.

1- THIS PLAN IS FOR REFERENCE PURPOSE ONLY. ALL FURNITURE REPRESENTED ON THIS DRAWING ARE NOT INCLUDED IN THE PRESENT CONTRACT. ALL FURNITURE WILL BE PROVIDED AND INSTALLED BY A SUPPLIER DESIGNATED BY THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. THE CONTRACTOR MUST COORDINATE THE WORK WITH THE FURNITURE SUPPLIER.

2- LE SYSTÈME DE RANGEMENT SUR RAIL SÉRA DÉMONTÉ ET INSTALLÉ PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE. L'ENTREPRENEUR DOIT COORDONNER LE TRAVAIL.

2- THE MOBILE RAIL SHELVING SYSTEM WILL BE MOVED AND INSTALLED BY THE DEPARTMENT REPRESENTATIVE. CONTRACTOR TO COORDINATE THE WORK.

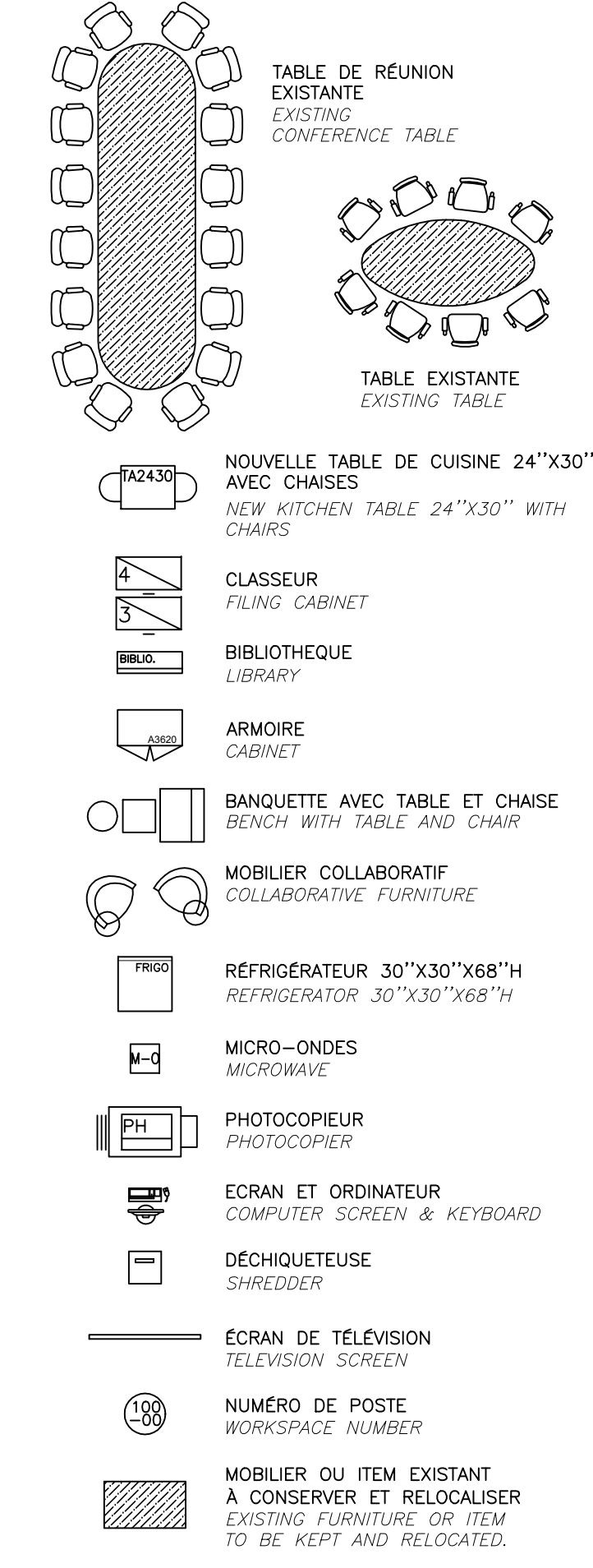
3- POUR LA PORTE DES TRAVAUX DES AUTRES DISCIPLINES, SE RÉFÉRER AUX PLANS ET DOCUMENTS DES INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE, ÉLECTRICITÉ ET STRUCTURE.

3- FOR ALL ENGINEERING WORK, REFER TO MECHANICAL, ELECTRICAL AND STRUCTURAL PLANS & DOCUMENTS.

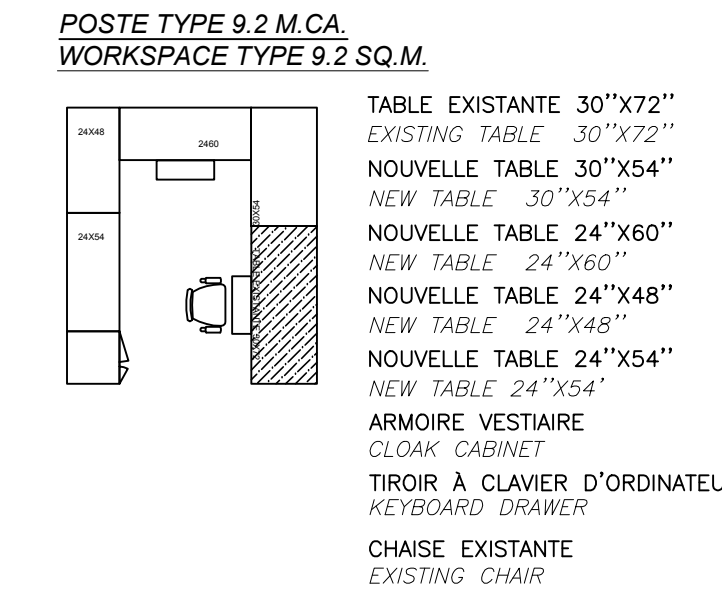
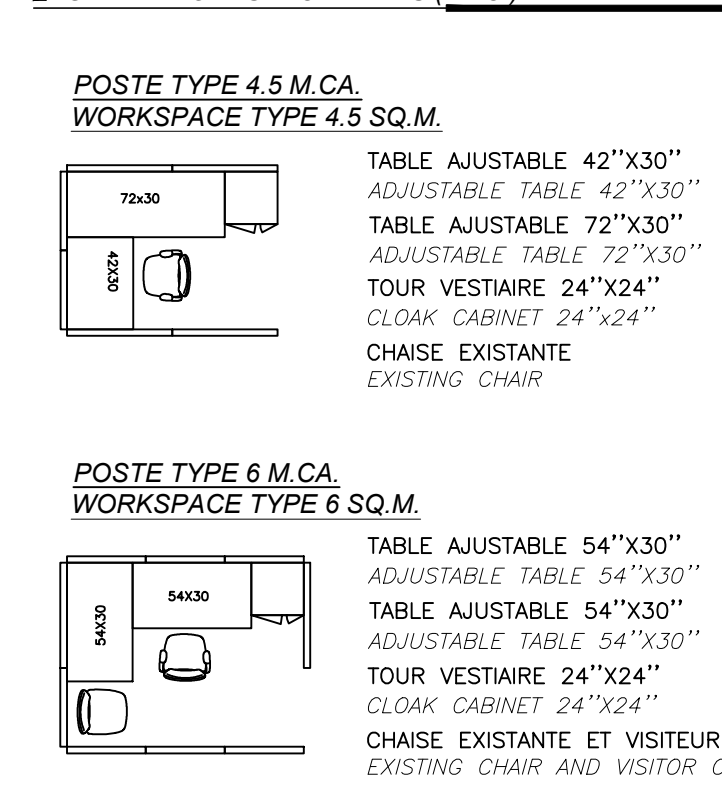
4- AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX, VOIR LE PLAN DE LOCALISATION AU NIVEAU S1 DÉMONSTRANT L'EMPLACEMENT DU QUAI DE LIVRAISON, DE L'ENTREPOSAGE, DE L'ASCENSEUR #3, DE LA CIRCULATION ET DU MONTÉ-CHARGE. CES ESPACES SÉRONT DISPONIBLES À L'ENTREPRENEUR POUR LA DURÉE DES TRAVAUX AU 6ÈME ÉTAGE, À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE PAR LA GESTION IMMOBILIÈRE.

4- BEFORE COMMENCEMENT OF WORK, SEE LOCATION PLAN AT LEVEL S1 ON THIS SHEET, FOR LOCATION OF LOADING DOCK, STORAGE AREA, ELEVATOR #3, CIRCULATION AND LIFT. THESE SPACES WILL BE AVAILABLE TO THE CONTRACTOR FOR THE DURATION OF WORK ON THE 6TH FLOOR, UNLESS OTHERWISE INDICATED BY ON-SITE BUILDING MANAGEMENT.

LEGÈNDE - MOBILIER & ÉQUIPEMENTS (H.C.)
LEGEND - FURNITURE AND EQUIPMENT (N.I.C.)



LEGÈNDE - POSTES DE TRAVAIL TYPE (H.C.)
LEGEND - WORKSPACE TYPES (N.I.C.)



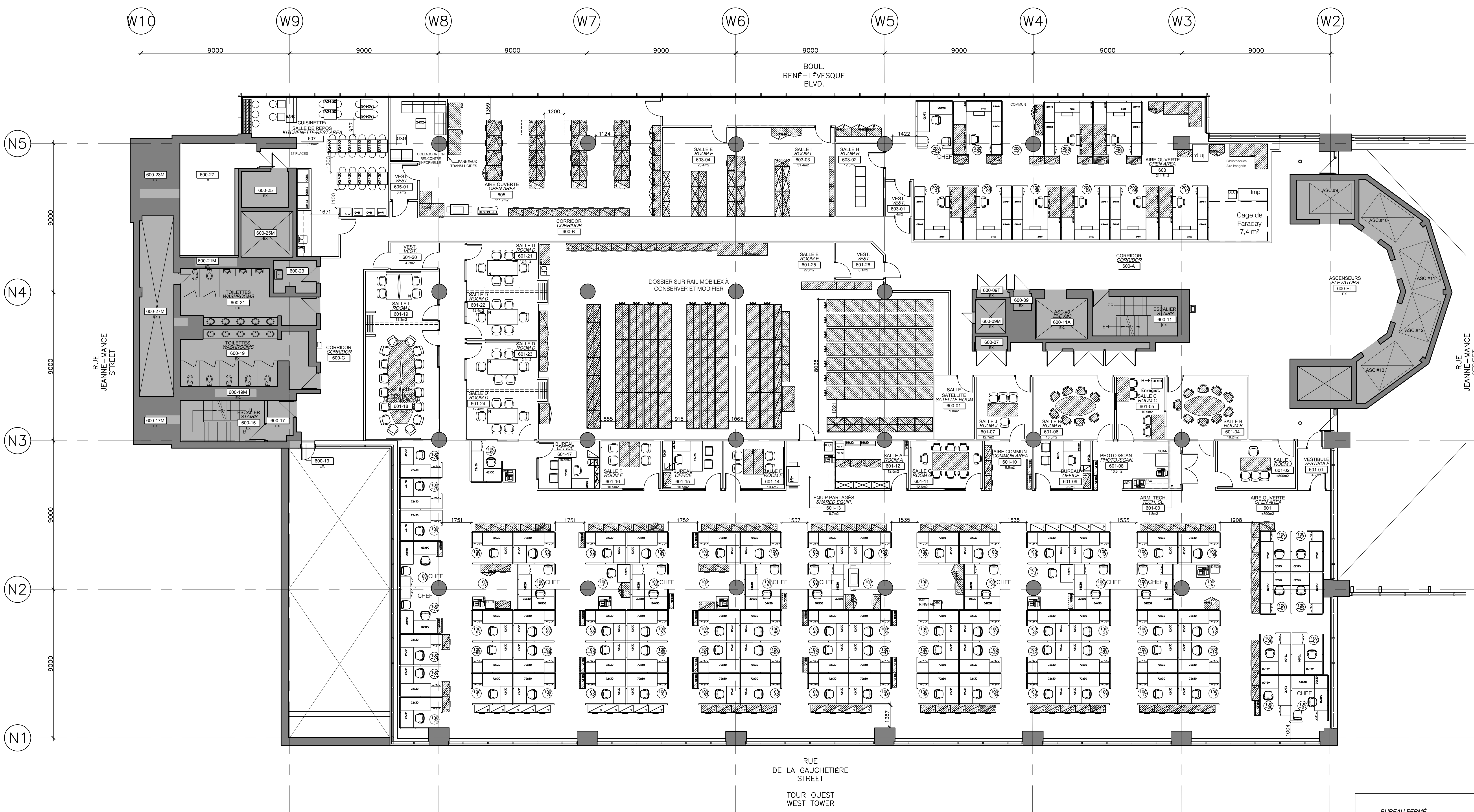
04	EMS. FOLIO SUBMISSION ISSUED FOR BID	6-12-12
03	EMISION SR4 - 99%	16-12-12
02	EMISION SR4 - 66%	16-11-11
01	EMISION SR3 - PLANS PRELIMINAIRES	16-10-10

révisions revisions	date
A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail est exigé sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed	

Projet
SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENTS CANADA, RÉGION DU QUÉBEC (SPAC)
RELOCALISATION DE L'AGENCE DU REVENU DU CANADA, 6ième ÉTAGE TOUR OUEST

Dessin
ARCHITECTURE ARCHITECTURE
PLAN D'AMÉNAGEMENT DU MOBILIER
6ième ÉTAGE TOUR OUEST

Conçu par SPAC	Designed by SPAC
Dessiné par Erika Zaphiratos	Drawn by Erika Zaphiratos
Approuvé par Danielle Bisson	Approved by Danielle Bisson
Soumission	Gestionnaire de projet IPWS Eliza Rudnikowska PWSCC Project Manager
No de projet R.078221.001	No de projet R.078221.001
Projet R.078221.001-A06-MO-NOU.DWG	Client 160822
No de plan au dessin R.078221.001-A06	File name A06/12



1 PLAN D'AMÉNAGEMENT DU MOBILIER - 6ème ÉTAGE TOUR OUEST
FURNITURE FLOOR PLAN - 6th FLOOR WEST TOWER